



النشرة اليومية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

10 كانون الاول (ديسمبر) 2020 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



■ "موديز" تمنح الإمارات تصنيفاً انتمائياً "Aa2"

أما فيما يتعلق بالنظرة المستقبلية للاقتصاد، فكشفت الوكالة عن أنها جاءت مدعومة بالتوقعات المستقرة للتصنيف السيادي فضلاً عن إمكانات الاتجاه السعودي على المدى المتوسط تماشياً مع جهود التنويع المستمرة، إلى جانب تقيدها بالالتزامات الطارئة المرتبطة بالحكومة.

تجدر الإشارة إلى أن وكالة الائتمان العالمية "فيتش" كانت قد حددت مؤخراً التصنيف السيادي لدولة الإمارات عند (AA-)، مع نظرة مستقبلية مستقرة. ويأتي هذا التصنيف ضمن 18 مؤشراً تعكس الجدارة الائتمانية لمؤسسات الحكومة الاتحادية، وقدرتها على صياغة السياسات اللازمة لمواصلة النمو المستدام.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

منحت وكالة "موديز" للتصنيف الائتماني دولة الإمارات العربية المتحدة، تصنيفاً عند "Aa2" مع نظرة مستقبلية مستقرة، وهو التصنيف السيادي الأقوى في المنطقة.

ويعكس هذا التصنيف الجديد قوة ومرونة اقتصاد الإمارات وقدرته على تجاوز مختلف التحديات، خصوصاً في ظل الظروف الاستثنائية التي يشهدها العالم من تداعيات انتشار جائحة كوفيد-19. وبحسب الوكالة فإن نقاط القوة الائتمانية لدولة الإمارات، ترتبط بارتفاع نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي، فضلاً عن تمتع الدولة باستقرار داخلي وعلاقات دولية قوية وواسعة.

وبيّنت أنّ دولة الإمارات كانت قد أظهرت ممارسات مؤسسية فعالة وقوية من خلال قيادة الإصلاحات وتنويع قاعدة إيراداتها.

base.

As for the outlook for the economy, the agency revealed that it was supported by stable expectations for the sovereign rating as well as the potential for an upward trend in the medium term in line with the ongoing diversification efforts, in addition to its commitment to the emergency commitments associated with the government.

It should be noted that the international credit agency "Fitch" had recently set the UAE sovereign rating at (AA-), with a stable outlook. This rating comes within 18 indicators that reflect the creditworthiness of federal government institutions and their ability to formulate the necessary policies to continue sustainable growth.

Source (Al-Arabiya.net, Edited)

■ Moody's Grants the UAE an "Aa2" Credit Rating

Moody's Credit Rating Agency has assigned the United Arab Emirates a rating of "Aa2" with a stable outlook, which is the strongest sovereign rating in the region.

This new classification reflects the strength and flexibility of the UAE's economy and its ability to overcome various challenges, especially in light of the exceptional circumstances that the world is witnessing from the repercussions of the spread of the Covid-19 pandemic. According to the agency, the credit strengths of the UAE are related to the high per capita gross domestic product, as well as the country's enjoyment of internal stability and strong and broad international relations.

It also indicated that the UAE had demonstrated effective and strong institutional practices by leading reforms and diversifying its revenue



■ "فيتش" تحذّر من توترات اجتماعية في البلدان العربية في 2021

في المدى الطويل لبلدان دول مجلس التعاون الخليجي. وكانت رفعت المملكة العربية السعودية، أكبر اقتصاد عربي وأكبر مصدر للنفط في العالم، ضريبة القيمة المضافة إلى ثلاثة أمثالها هذا العام إلى 15 في المئة لتعويض الضرر الذي تكبدته مالىتها العامة بفعل انخفاض أسعار النفط. وبيّنت "فيتش" أنّ ردة الفعل الاجتماعية في مواجهة الإصلاحات المالية، سوف يشكل خطراً يندرج بخفض التصنيفات الائتمانية في 2021 لا سيما في عمان والسعودية وإلى حد ما في العراق والأردن وتونس.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرّف)

■ Fitch Warns of Social Tensions in the Arab Countries During 2021

Fitch, the credit rating agency, revealed that Arab countries have adopted harsh financial measures to contain the repercussions of the Corona crisis on their public finances, in the absence of economic opportunities and improved living standards to satisfy the peoples that are still growing rapidly and are predominantly young and suffering from a lack of employment, which would threaten a violent political and social reaction in the coming year in the absence of any economic improvement.

According to the agency, after a sharp contraction this year, most of the region's economies are expected to return to growth with the recovery of oil prices and the decline in stimulus spending to confront the Covid-19 pandemic. However, according to "Fitch", "the lower oil prices for a longer period and other

كشفت وكالة "فيتش" للتصنيف الائتماني، عن أنّ تبني دولاً عربية إجراءات مالية قاسية لاحتواء تداعيات أزمة كورونا على مالىتها العامة، في ظل غياب الفرص الاقتصادية وتحسن المعايير المعيشية لإرضاء الشعوب التي ما زالت تنمو على نحو سريع ويغلب عليها سن الشباب وتعاني من قلة التوظيف، من شأنه أن يهدد برد فعل سيامي واجتماعي عنيف في العام المقبل في ظل غياب أي تحسن اقتصادي. ووفقاً للوكالة فإنّه بعد انكماش حاد هذا العام، من المتوقع أن تعود معظم اقتصادات المنطقة إلى النمو مع تعافي أسعار النفط وتراجع الإنفاق التحفيزي لمواجهة جائحة كوفيد-19. لكن وفقاً لـ "فيتش" فإنّ "انخفاض أسعار النفط لفترة أطول وغيرها من التداعيات المحتملة للجائحة، تطرح تساؤلات بشأن النماذج الاقتصادية والاجتماعية

possible repercussions of the pandemic, raise questions about the economic and social models in the long term for the countries of the GCC."

The Kingdom of Saudi Arabia, the largest Arab economy and the largest oil exporter in the world, has tripled the value-added tax this year to 15 percent to compensate for the damage inflicted on its public finances by the drop in oil prices.

"Fitch" indicated that the social reaction in the face of financial reforms will pose a threat to reduce credit ratings in 2021, especially in Oman and Saudi Arabia, and to some extent in Iraq, Jordan and Tunisia.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)

■ ارتفاع احتياطات الكويت الأجنبية بحدود 25 في المئة



كشفت بنك الكويت المركزي، عن ارتفاع الأصول الاحتياطية الأجنبية للكويت بنسبة 24.92 في المئة على أساس سنوي في أكتوبر (تشرين الأول)، مسجلة مستوى قياسيا جديدا. مبينا ارتفاع الأصول الاحتياطية إلى 14.741 مليار دينار (48.5 مليار دولار) في أكتوبر، مقابل 38.8 مليار دولار في الشهر المماثل من عام 2019.

وعلى أساس شهري، زادت الاحتياطات 0.61 في المئة في أكتوبر، من 48 مليار دولار في سبتمبر السابق.

وتضمنت احتياطات الكويت نحو 13.93 مليار دولار رصيد الودائع والعملات، إضافة إلى نحو 1.85 مليار دولار حقوق السحب الخاصة للكويت لدى صندوق النقد الدولي، وأيضاً نحو 705 ملايين دولار رصيد لدى النقد

الدولي. وبلغ احتياطات الكويت من الذهب نحو 104 ملايين دولار في سبتمبر الماضي. وبحسب أحدث تقرير لمجلس الذهب العالمي، يحوز المركزي الكويتي على نحو 79 طناً من الذهب، تتجاوز قيمتها السوقية نحو 5 مليارات دولار. وأقرت الكويت حزمة من الإجراءات لدعم الاقتصاد للتعافي من أزمة كورونا وانخفاض أسعار النفط، وبحسب بيانات معهد صناديق الثروة السيادية، تراجعت أصول هيئة الاستثمار الكويتية (الصندوق السيادي) بقيمة 58.3 مليار دولار من 592 مليار دولار مطلع العام الحالي إلى 533.65 مليار دولار في مايو الماضي.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرف)

■ Growth of Kuwait's Foreign Reserves by 25%

The Central Bank of Kuwait revealed that Kuwait's foreign reserve assets rose by 24.92 percent y-o-y in October, setting a new record. Indicating that reserve assets increased to 14.741 billion dinars (48.5 billion dollars) in October, compared to 38.8 billion dollars in the same month of 2019.

On a monthly basis, the foreign reserves increased by 0.61 percent in October, from \$48 billion in the previous September. Kuwait's reserves included about \$13.93 billion in deposits and currencies, in addition to about \$1.85 billion in special drawing rights for Kuwait with the International Monetary Fund, and about \$705 million balance at the International Monetary Fund.

Kuwait's gold reserves reached about \$104 million last September. According to the latest report of the World Gold Council, the Kuwaiti Central Bank possesses about 79 tons of gold, whose market value exceeds about \$5 billion.

Kuwait approved a package of measures to support the economy to recover from the Corona pandemic and low oil prices, and according to the data released by the Institute of Sovereign Wealth Funds, the assets of the Kuwait Investment Authority (sovereign fund) decreased by \$58.3 billion from \$592 billion at the beginning of this year to \$533.65 billion last May.

Source (Al-Arab Newspaper-London, Edited)

■ صندوق النقد يتوقع انكماشاً اقتصادياً للمغرب 7 في المئة



توقع صندوق النقد الدولي أن ينكمش الاقتصاد المغرب بما يصل إلى سبعة في المئة مع نهاية العام الجاري، مبيّناً أنّ العجز الحكومي سوف يتسع إلى 7.8 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي هذا العام بالمقارنة مع 4.1 في المئة في العام الماضي.

وكشفت البنك المركزي عن ارتفاع الدين الحكومي للمغرب إلى 76.1 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي في 2020 من 65 في المئة في 2019. وكان أقرّ البنك الدولي قرضاً بقيمة 400 مليون

دولار لدعم إصلاحات يقوم بها المغرب لتعزيز شبكة الأمان للأسر الأشد فقراً. وأصدر المغرب في 24 نوفمبر الماضي سندات دولية بقيمة مليار يورو، حيث بلغ

سعر الفائدة على تلك السندات 1.5 في المئة لأجل 12 عاماً.

ولاققت السندات المغربية طلباً بنسبة كبيرة، لتصل قيمة إجمالي الطلب على الطرح 5.3 مليار يورو، من 285 مستثمراً.

وكانت وكالة "موديز" للتصنيف الائتماني صنفت إصدار المغرب عند درجة "ب أ 1" مع نظرة مستقبلية مستقرة، بعد أن رفعت في أكتوبر الماضي نظرتها المستقبلية للأصول السيادية بالمغرب من

سلبية إلى مستقرة، وأبقت على تصنيفها الائتماني عند درجة "ب ب -".

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرف)

■ The IMF Expects the Moroccan Economy to Contract by 7%

The International Monetary Fund expected the Moroccan economy to contract by up to 7% by the end of this year, indicating that the government deficit will expand to 7.8 percent of GDP this year, compared to 4.1 percent last year.

The central bank revealed that Morocco's government debt has risen to 76.1 percent of GDP in 2020 from 65 percent in 2019.

The World Bank approved a \$400 million loan to support reforms undertaken by Morocco to strengthen the safety net for the poorest families. On November 24, Morocco issued

international bonds worth one billion euros, with the interest rate on those bonds reaching 1.5 percent for a 12-year term.

Moroccan bonds met with a large demand, with total demand for the offering reaching 5.3 billion euros, from 285 investors.

The credit rating agency, Moody's, had classified the Moroccan issuance at a level of "BB1" with a stable outlook, after raising its outlook for the sovereign assets in Morocco from negative to stable last October, and kept its credit rating at "BBB -".

Source (Al-Arab Newspaper-London, Edited)